

PRECIOS DE SUSCRIPCION

PARA PAMPLONA: Un mes, 1'25 pe.
NOTAS: trimestre, 3'60; semestre, 6'75;
año, 12'50.

FUERA DE PAMPLONA: Trimestre,
1 ptas.; semestre, 7'50; año, 14.

EXTRANJERO: Trimestre, 15; se-
mestre, 30.

Si el pago será adelantado

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital, indica que continúa el abono.

HISTORIA DE NAVARRA

ESTUDIOS CRÍTICOS

CAPITULO XX

CROQUERIA NAVARREA

El conde de Barcelona penetró con sus aragoneses por las fronteras de Tudela, considerando a don García ocupado en hacer frente al emperador; pero el navarro que todo lo había previsto y nunciado dejó caer de ánimo, movió su orden y con prontitud y arts militar sus tropas sobre el príncipe de Aragón; el emperador siguió a don García, para cogérse entre fuegos, como ahora se dice, pero era ya tarde; entre Córtes y Gallur había quedado su amigo compitentemente derrotado. D. García volvió triunfante y lleno de despojos; y don Alfonso tuvo por más conveniente organizar una prudente retirada protegiendo la Rioja y situándose en la plaza de Nájera.

Alfonso Jordán de Tolosa, de vuelta de Compostela, pasó por territorio navarro, y debido a su mediación y a la de otros condes y magnates, se consignó que Alfonso de Castilla y García de Navarra, se avisaran entre Calahorra y Alfaro, pactando que el infante don Sancho, primogénito del emperador, casaría luego que la edad lo permitiese, con doña Blanca, hija del rey de Pamplona. Celebráronse treguas con el de Aragón; y don García deseoso de estrechar más la alianza con el rey de Castilla, encontrándose viendo de dona Margarita, sonrió la mano de doña Urraca, hija que Alfonso VII había tenido de doña Guitranda, dama asturiana, boda que se celebró en León con toda solemnidad y pompa.

En el año 1159 murió desgraciadamente García Ríazquez, cerca de Lorca, de una calda de caballo; y por documentos publicados sabe que conservó la Valdonselcia y se hallaba en posesión del Reinaldo, que los había arrebatado Ramiro el Monje. Subió al trono Sancho el Sabio, su hijo, y como por entonces no sufrían mayor perturbación los límites de Navarra, omitió las avesas miras del rey de Aragón, que al desnudó la lanza a la publicidad el mismo Zurita. En el año 1161 el príncipe don Sancho de Castilla casó en Calahorra con doña Blanca de Navarra, hermana de nuestro rey; y en 1162 casó ésta con dona Sancha, hija de Alfonso VII de Castilla. Alfonso muerto en el 1157, repartió sus dominios entre sus dos hijos: a don Sancho, el Deceudo, le dejó el reino de Castilla, la sierra blanca de León, Extremadura y Andalucía; y a don Fernando lo restante de León, Galicia y Asturias. En 1158 murió Blanche el Desceudo el 31 de Agosto; y al ganos atribuyen su muerte al pesar que le causó la muerte de su esposa doña Blanca de Navarra.

En 1160, desembarcado Sancho el Sabio de Navarra del rey de Aragón, con quien había firmado una paz al parecer duradera, entró por Castilla y reconquistó casi todas las tierras que había sido de Navarra hasta montes de Oca, aprovechando la menor edad de Alfonso de Castilla, hijo de Sancho el Desceudo y de doña Blanca de Navarra. Mas pronto vino a renovarse la contienda tenaz contra el rey pamplonés. Existió en Albarracín un señorío muy extenso: lo poseía don Pedro Raiz de Azagra, caballero navarro, señor independiente, por donación directa del rey moro de Murcia; éste nuevo dueño lo había poblado de cristianos y había conseguido erigir en sede episcopal, la iglesia de Santa María.

Naturalmente Ruiz de Azagra, a fuer de una navarro mantuvo alianza con Sancho el Sabio, aunque rompió hostilidad con Alfonso de Aragón, que intentaba echar de Albarracín al poseedor de aquel señorío. Entre tanto el rey de Castilla crecía en edad y en dotes de gobierno, y terminó su expedición de 1177 contra la ciudad de Cuenca, que cayó en su poder, volvieron los príncipes de Castilla y de Aragón a su antiguo proyecto, la conquista de Navarra, sin miramiento alguno: era el 1179.

Alfonso VIII, sobrino de Sancho el Sabio de Navarra, ayudó con su tío, desafiándose de los compromisos con el aragonés, su solamente pacto, por virtud del cual, las tierras de la Rioja, incluyendo Logroño, quedaron adjudicadas a Castilla, con la condición de que en diez años no pudiesen hacer guerra contra Navarra, pues de lo contrario volverían al rey de Pamplona, devoción que habría de verificarse también.

(1) Roderic Tolet, Libro 7, cap. 82.

(2) Rodericus toletanus lib. VIII, cap. 6.

—Piedad! —¡oh, piedad, señora!

La condesa dió un paso hacia el interior de la estancia.

—Usted será quién lo ha matado! —dijo.

Angélica la siguió, arrastrándose con ayuda de sus manos y sus rodillas; no podía hablar, y exhalaba quejidos confusos intercalados de sollozos convulsivos.

—Consiente u fed! —repitió Atenea.

Angélica cayó al suelo. La dama acordóse a la ventana abierta; la luz de la lámpara iluminaba plenamente, como la joven protestante no podía ver; miró hacia la muralla, donde una forma indecisa aparecía entre los enredaderas y ramas de los árboles; llevó un pañuelo blanco a la frente, lo que debía ser una señal, pues la sombra disparó su escopeta y desapareció de la vista.

Qui al si la bala hubiera atravesado el corazón de Angélica, desfalleció, desplomándose su cabeza entre los brazos, sobre el suelo, que inundaba con sus cabellos rubios.

Oyóse la voz de Jhón que decía en voz alta:

—Ya le he ajustado las cuentas al fondo nocturno.

La joven no hizo movimiento alguno; parecía herida por el rayo. Atenea dirigió sus murmuraciones al dintel:

—Dedichado! ¡Se lo suplico!... ¡Piedad!...

—Consiente usted en oírme desearle la muerte.

Los labios de la doncella se entreabrieron, pero fué para balbucear con voz desgarradora;

—Todas tienen derecho a defender su casa contra los asaltantes nocturnos, y hay por acá uno que corre serio peligro.

—Raimundel exclamó Angélica, intentando ponerse en pie.

No pudo levantarse, y jadeó como aveclla herida;

—Piedad! ¡Se lo suplico!... ¡Piedad!...

—Consiente usted en oírme desearle?

Los labios de la doncella se entreabrieron,

Si el ruido que hizo cerrando la puerta, incorporóse Angélica, desconocida, con ojos en que se retrataba un extraño

bien en el caso de morir sin hijos de legítimo matrimonio el rey de Castilla. Y se señalaron con toda solemnidad los límites de Navarra y Castilla por las provincias vascongadas, tirando una linea desde Durango por el río Zadorra hasta el Ebro. Con este concierto quedaban deslindados de una manera precisa los dominios de ambos monarcas; pero ensinada condonaron la Rioja.

Con esta ocasión fundó Sancho el Sabio la insignia ciudad de Vitoria en el pequeño pueblo llamado Gastiz, justo á la Iglesia de Armentia, villa de los Obispados de Álava, portada de murallas y torres como frontera que por aquella parte del Zadorra se comunicaba con el vecino Reino.

Entramos en el reinado de su hijo Sancho el Fuerte, que andaba en su pecho un corazón tan grande y esforzado, que no supo rendirse á la humillación de su forzoso cautiverio, a que intentaron someterle las pretensiones locales de Castilla y las exigencias inievas de Aragón, que por encima de las disquisiciones más hábiles las presenta traducidas en hechos con toda desnudez de la historia. No pretendió disculpar a don Sancho; acaso fué desgracia suya que le sobrara el valor y no consumieran sus impulsos el recuerdo de la medida y predecibles politicas de su padre y de su abuelo.

Para apreciar sus hechos con seriedad de Juicio, y para no inclinar la balanza á uno ni otro lado, y acomodarse al criterio de justicia que debe acompañar al que es enemigo en historias, no hallo mejor expediente que traer á colación las palabras del rey de Castilla, incontrándose viento de don Rodrigo de Toledo, que le concedió y trató personalmente, y que son en síntesis el perfecto retrato y lo mas desinteresada apologia que se ha hecho de nuestro protagonista. Era Sancho, rey de Navarra, dice (1) de grandes fuerzas, ejercitado y valiente en las armas; pero obstinado en su propia voluntad. Y al tener que juzgarlo como rey cristiano, fotografía aquél carácter entero de este insigne en vísperas del gran día de las Navas de Tolosa: En aquel momento decisivo, declara (2), Sancho de Navarra, de quien es fácil pensar que hubiese simulado no querer venir al principio, cumplió como bueno cuando llegó al punto de la jornada, cooperando con el poder de su brazo á una empresa en que sólo se buscaba el servicio de Dios.

LINO MUNARRIZ VELASCO.

Película local

Los americanos

Esta época en que nos encontramos de Navarra, y supongo que también a toda España, un cierto contingente de americanos que regresan a su país natal para quedarse él o para dedicarle un recuerdo que en algunos casos será un último intensísimo record.

Lo que sobre este particular ocurría en el resto de España no nos interesa tanto como lo que ocurre aquí, porque esto es lo que vemos y palpamos y lo que directamente nos afecta.

Como yo nos hallamos en vísperas de San Fermín ya estamos recibiendo la agradable visita de estos señores americanos, que con la bolla haría de dinero, el cuerpo nato de trabajo y el corazón brillante de virtudes que son amores, vienen a Pamplona en la última quincena de Junio para asistir a todos los preparativos y anuncios de las fiestas.

Años que ellos van como son colocadas en el paseo de Valencia las casetas de la feria; cómo en periódicos, en cafés y en tertulias se habla de la combinación de teatro y de toros, de los preparativos para los conciertos; ellos van en la madrugada de San Juan el carlín anunciatriz de las fiestas y festivas cojido en la pared de la iglesia de San Nicolás; ellos abstraen la víspera, y después se porderán en el revueltor torbellino de la alegría popular que rompe su quieto en la madrugada del día 7 con el primer encierro; para dormirlos para invadir todo, para poner en las tranquillas calles de Pamplona la nota porfirante de las voces matutinas de color de fuego, porque es nota de vida y alegría, y para llenar el silencio y dormido ambiente de la ciudad laboriosa con las notas fuertes del himno brillante de la juventud, de la alegría, de la vida bellamente loca.

Durante su ausencia pasó la vida, y la vida al pasar no dejó sino surcos de tristeza en los que el americano viene á depositar sus recuerdos.

Es dura vida la vida del americano.

Mientras estuvo en América soñó con su tierra.

Cuando está en su tierra sueña con América, y aquí, como allí, es el solitario que no asiste al concierto de la vida en cuerpo y alma.

Pero San Fermín es el mismo, y la misma es la alegría de esos días, porque la alegría es una y la alma de un pueblo es también una.

La alegría de los días de San Fermín es irreformable.

Si antes corrían por la Estefita Lizasos, Carrizuris, Colmenares, Zaldunias y Salamanquinas, hoy corre Miras, Palmas y Ríos; nadie importa. Lo esencial es que hay encierro.

Sin entonces toresbas, Lagartijo y Frascuelo y Cara-ancha, nadie importa que hoy toren maletas. Lo esencial es que hay toros.

Si entonces se hacían churros con buena masa y fritos en limpia aceite, y hoy la

DIARIO INDEPENDIENTE.— Dos ediciones
NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Redacción, Administración e Imprenta, paseo de Valencia, 26, y calle de San Gregorio, número, 26, bajos.

bién en el caso de morir sin hijos de legítimo matrimonio el rey de Castilla. Y se señalaron con toda solemnidad los límites de Navarra y Castilla por las provincias vascongadas, tirando una linea desde Durango por el río Zadorra hasta el Ebro. Con este concierto quedaban deslindados de una manera precisa los dominios de ambos monarcas; pero ensinada condonaron la Rioja.

bien en el caso de morir sin hijos de legítimo matrimonio el rey de Castilla. Y se señalaron con toda solemnidad los límites de Navarra y Castilla por las provincias vascongadas, tirando una linea desde Durango por el río Zadorra hasta el Ebro. Con este concierto quedaban deslindados de una manera precisa los dominios de ambos monarcas; pero ensinada condonaron la Rioja.

Todo para ellos es nuevo.

Este la alegría, porque viendo como vienen de países fabrilmente progresivos, encuentran á su pueblo progresivo también; y como vienen del duro trabajo sienten satisfacción en que sus paisanos hayan trabajado también.

No vendrá á Sanfermines de este año ningún americano propiamente dicho que no halle algo nuevo digno de mencionar especial. Y digo «americano» propiamente dicho designando por este nombre á los que han estado en América más de diez años.

Los que no han estado por lo menos diez años en América son unos turistas, pero no americanos, según el significado que todos damos á esta palabra.

Biles, los americanos, hallan los portales de las murallas abiertos de par en par, no cerrados á pase y luz, como antes; ven los hermosos mataderos, la bella Granja, la triste cárcel, las magníficas escuelas, el asombroso Manicomio y tantos otros edificios de provecho y necesidad en que sus paisanos han dejado hecho piedra su amor a la capital de Navarra.

Admirarán el soberbio Monumento á los Fueros, y porque le admirarán con entusiasmo y con fe de buenas, debemos ocultarles la verdad que nosotros no olvidamos.

Y cuando entren en la Plaza del Castillo se van a buscarán á Mari Blanca.

Tras los americanos una amplia visión de las pampas argentinas ó de las campañas uruguayas y una honda sensación de trabajo, de melancolía de soledad, y como todo en su espíritu fué eso, soledad y melancolía y todo en su espíritu fué trabajo, y todo en su alma voluntad, la nueva visión de la patria querida recordada solememente por el noble corazón y el alma que produce en ellos honda huella de alegría, la huella que marca el lugar que dejó vacío el último recuerdo dedicado á la tierra ultramarina, donde quedó la vieja pulperia, el buen rebaño, el repuesto comercio, la ancha pampa, las azules aguas del Plata, el bello clima argentino, los otros amigos, todo ese bello conjunto de cosas materiales y vibraciones del alma que constituyeron el paréntesis de la vida del americano, porque la vida es trabajo, es lucha, es fuerza, es ejercicio de la voluntad.

Pasa el americano por nuestro lado y la viene detenerse pensativo delante de una casa nueva.

Alií estuvo la tienda donde fué macta.

Alií donde se alza aquella casa nueva estaba el "Arbol del cuco", y al lado de aquel arbol jugó de mala la hinque Tambo jugó su hermano, pero su hermano murió un dia en el cuartucho de la pulpería.

Si quisiera visitar á D. Fulano que le dio cinco duros cuando el americano era mozo y marchó á América, D. Fulano ha muerto y no puede sentir la alegría de darle las gracias.

Si amigo, el otro maestro de la tienda, al que convidaría á chilindrón en casa de Mandasán, ó en casa de Cholo, también murió un dia en el cuartucho de la pulpería.

Durante su ausencia pasó la vida, y la vida al pasar no dejó sino surcos de tristeza en los que el americano viene á depositar sus recuerdos.

Es dura vida la vida del americano.

Mientras estuvo en América soñó con su tierra.

Cuando está en su tierra sueña con América, y aquí, como allí, es el solitario que no asiste al concierto de la vida en cuerpo y alma.

Pero San Fermín es el mismo, y la misma es la alegría de esos días, porque la alegría es una y la alma de un pueblo es también una.

La alegría de los días de San Fermín es irreformable.

Si antes corrían por la Estefita Lizasos, Carrizuris, Colmenares, Zaldunias y Salamanquinas, hoy corre Miras, Palmas y Ríos; nadie importa. Lo esencial es que hay encierro.

Sin entonces toresbas, Lagartijo y Frascuelo y Cara-ancha, nadie importa que hoy toren maletas. Lo esencial es que hay toros.

Si entonces se hacían churros con buena masa y fritos en limpia aceite, y hoy la

masa es mala y está sucio el aceite, nada importa. Lo esencial es que hay churros.

Si antes el tunel luminoso era de gas, y estaba en el paseo de Valencia, y hoy de bombillas eléctricas y está en la plaza del Castillo, nada importa. Lo esencial es que hay tunel.

Si antes el vino de Peralta, de Mendigorría y de Artajona y el chacolí de Ezcurra eran más sabrosos y más amigos del hombre que hoy, nada importa.

Lo esencial es que hay vino, y que hay ajarrero y gigantes, y kiliklis, y zaldikos, y procesión y sol, y música, y jota y encierros, y conciertos y toros, y gaita y chuchachín, y ferias y churros... lo esencial es que hay mucha alegr

presentación de algunas, el carácter eminentemente contagioso de otras y por la terrible propriedad inherente a las mismas que igual la Rabia no tiene al presente medios que detengán su marcha, una vez iniciados los primeros tintornos. Lo que si demandan tamaños males si han de evitarse sus fatales consecuencias es, que todo ciudadano y en especial aquellos que como los propietarios y sus dependientes, que en caso alguno pueden alegar ignorancia, que tenga conocimiento de cualquier enfermedad sea o no contagiosa (estoy dirán los técnicos) de los ganados, de la inmediata cuenta a la inspección de Higiene pecuaria correspondiente la que, sin gravamen alguno para el ganadero con la probidad y celo en múltiples ocasiones demostrado, dictar las medidas sanitarias conducentes a la completa desaparición de la enfermedad objeto de la denuncia.

Lo enunciado más arriba, se presta muy bien a una excusión por el campo de economía agrícola y pecuaria, factor que siempre debe presidir toda explotación y de la cual están tan húedanzas nuestros ganaderos como desconocedores de su existencia. Ni más ni menos que otro comercio cualquiera necesita su buena administración, la contabilidad, sus diarios y libros mayores, pero que al presente es lastimosa y desplorable en verdad, la negligencia y desprecio de nuestros ganaderos (en su mayoría) a toda innovación provechosa.

Se ha dicho en todos los tiempos por los profesionales que las dos columnas que sostienen a los Estados, se hallan representadas por la agricultura y la ganadería, verdad indiscutible nacida de la ensalanza exótica, indudablemente, porque en España si es susceptible de ese orgullo nacional por la riqueza de su suelo y la variedad del clima propio para la especialización y mejora de sus ganados y la aclimatación de los importados es innegable, que una y otra riqueza se encuentran en las viñedas de la bienhechora y fructifera labor que habría de imprimirlas la aplicación de los acontecimientos modernos.

Para ello, pues, hágese preciso más auge a la lectura tal como de los periódicos diarios de la provincia que interpretando los deseos y necesidades de la misma, no vacilan en dar cabida a todo lo que pueda ser útil. Más fe y confianza en la ciencia y, por consiguiente, en el cumplimiento de sus consejos.

Venagloriarles pueden los agricultores y ganaderos navarros de tener por Jefe de Fomento a un varón ilustre, el agricultor entendidísimo y diligente señor Vizconde de Val d'Erro.

Asi iniciativa se debió el Concurso agropecuario celebrado en Pamplona el pasado año. Con repetidas circulares viene acorazando la formación de Juntas locales contra las plagas del campo, soñito siempre en ordenar a sus subalternos la prestación de los auxilios de la ciencia, cuando de enfermedades infestico-contagiosas en los ganados se trata.

Para el año de 1911 si la memoria no me engaña, está señalado otro concurso agropecuario celebrado en Pamplona. Las conferencias sobre este particular monuden.

En el año 1907 creó el actual Gobierno el cuerpo de inspectores de higiene pecuaria, cuya misión puede sintetizarse y se reduce a procurar por la salud de los ganados en sus dos aspectos de higiene pública y privada, y el fomento y mejora de la ganadería. Y sin embargo de todo esto, nuestros productos apenas si tienen aceptación en el extranjero. ¿A qué pués ha de atribuirse nuestro atraso? No será ciertamente al personal sanitario de veterinaria ni a las autoridades administrativas, que tan eficazmente han contribuido en todos los ca-

sos. Indicada queda ya en otro lugar la causa: es la desidia de los ganaderos, que si tienen interés por su prosperidad, no plantean en lo problemático de su daseo, cimentado solo en la rutina, basan falso como retrógrada.

Ahí está nuestra regeneración, en esos dos nódulos, la agricultura y la ganadería.

RUFINO PORTERA.

Inspector de higiene pecuaria.

Valcarlos 15-6-99.

La biblioteca de los presos

Ayer recibí dos donativos de libros para esta biblioteca.

Uno de ellos es un donativo soberbio, magnífico, de biblioteca de primer orden por el número y calidad de los volúmenes.

Este donativo es de una distinguida señora de Pamplona que por los destinados presos se ha desprendido de casi una biblioteca.

Otra señora me anuncia el envío de varios volúmenes, y también me han anunciado donativos apreciables amigos.

No hoy publico la lista por falta de espacio, la publicaré mañana.

Bien se puede afirmar y lo afirmo con orgullo, que la biblioteca de la cárcel de Pamplona será una biblioteca modelo por obra y gracia de la Catedralidad de los pamploneses, a quienes los presos bendecirán.

Los delitos que se pergeñan, son coacción y amenazas.

San Fermín, exquisita amontillado oloroso de Jerez de la Frontera.

Por exceso de original y por la extensión de las cartas de nuestros estimados correspondentes, nos vemos obligados a extraer las siguientes:

Satínas de Montreal.—Las fiestas del Sagrado Corazón de Jesús han sido brillantísimas.

E. R. P. Villoslada, Redentoristas de Pamplona, puso al servicio de los actos religiosos su gran elocuencia e inspira- da palabra.

La Comunión general, con cánticos y rezos, fue admirable, como asimismo la brillantísima procesión del domingo.

El celoso párroco de Salinas ha sido felicitadísimo por el esplendor que las fiestas han revestido.

—Los exámenes en las escuelas de esta capital darán principio el día 18 del corriente.

—Ha quedado vacante la escuela de niños de Artajona.

—Ni una docena, según nuestros informes, asciende el número de maestros (entre los dos sexos) que han cumplido los 70 años de edad y que por consiguiente deben ser jubilados de oficio.

—Los expedientes de orfandad de los hijos de los maestros jubilados de Uterga, señor Anaut y señora Telches, y el de dona Concepción de Carlos han resuelto la superioridad fijandoles la correspondiente pensión.

—Corresponde en este mes al señor Recor de este distrito anunciar las escuelas que deben prorrogarse por oposición. Al efecto se le ha remitido por la Secretaría de la Junta la relación de las escuelas vacantes de esta provincia que corresponden al ejercicio de 1911.

—Ha sido nombrado en virtud de oposición maestro-auxiliar de la escuela grande de niños de Pamplona don Luis Francisco Gadea.

Nuestra enhorabuena.

—Los exámenes en las escuelas de esta capital darán principio el día 18 del corriente.

—Ha quedado vacante la escuela de niñas de Artajona.

—Ni una docena, según nuestros informes, asciende el número de maestros (entre los dos sexos) que han cumplido los 70 años de edad y que por consiguiente deben ser jubilados de oficio.

—Los expedientes de orfandad de los hijos de los maestros jubilados de Uterga, señor Anaut y señora Telches, y el de dona Concepción de Carlos han resuelto la superioridad fijandoles la correspondiente pensión.

—Corresponde en este mes al señor Recor de este distrito anunciar las escuelas que deben prorrogarse por oposición. Al efecto se le ha remitido por la Secretaría de la Junta la relación de las escuelas vacantes de esta provincia que corresponden al ejercicio de 1911.

—Ha sido nombrado en virtud de oposición maestro-auxiliar de la escuela grande de niños de Pamplona don Luis Francisco Gadea.

Nuestra enhorabuena.

—Los exámenes en las escuelas de esta capital darán principio el día 18 del corriente.

—Ha quedado vacante la escuela de niñas de Artajona.

—Ni una docena, según nuestros informes, asciende el número de maestros (entre los dos sexos) que han cumplido los 70 años de edad y que por consiguiente deben ser jubilados de oficio.

—Los expedientes de orfandad de los hijos de los maestros jubilados de Uterga, señor Anaut y señora Telches, y el de dona Concepción de Carlos han resuelto la superioridad fijandoles la correspondiente pensión.

—Corresponde en este mes al señor Recor de este distrito anunciar las escuelas que deben prorrogarse por oposición. Al efecto se le ha remitido por la Secretaría de la Junta la relación de las escuelas vacantes de esta provincia que corresponden al ejercicio de 1911.

—Ha sido nombrado en virtud de oposición maestro-auxiliar de la escuela grande de niños de Pamplona don Luis Francisco Gadea.

Nuestra enhorabuena.

—Los exámenes en las escuelas de esta capital darán principio el día 18 del corriente.

—Ha quedado vacante la escuela de niñas de Artajona.

—Ni una docena, según nuestros informes, asciende el número de maestros (entre los dos sexos) que han cumplido los 70 años de edad y que por consiguiente deben ser jubilados de oficio.

—Los expedientes de orfandad de los hijos de los maestros jubilados de Uterga, señor Anaut y señora Telches, y el de dona Concepción de Carlos han resuelto la superioridad fijandoles la correspondiente pensión.

—Corresponde en este mes al señor Recor de este distrito anunciar las escuelas que deben prorrogarse por oposición. Al efecto se le ha remitido por la Secretaría de la Junta la relación de las escuelas vacantes de esta provincia que corresponden al ejercicio de 1911.

—Ha sido nombrado en virtud de oposición maestro-auxiliar de la escuela grande de niños de Pamplona don Luis Francisco Gadea.

Nuestra enhorabuena.

—Los exámenes en las escuelas de esta capital darán principio el día 18 del corriente.

—Ha quedado vacante la escuela de niñas de Artajona.

—Ni una docena, según nuestros informes, asciende el número de maestros (entre los dos sexos) que han cumplido los 70 años de edad y que por consiguiente deben ser jubilados de oficio.

—Los expedientes de orfandad de los hijos de los maestros jubilados de Uterga, señor Anaut y señora Telches, y el de dona Concepción de Carlos han resuelto la superioridad fijandoles la correspondiente pensión.

—Corresponde en este mes al señor Recor de este distrito anunciar las escuelas que deben prorrogarse por oposición. Al efecto se le ha remitido por la Secretaría de la Junta la relación de las escuelas vacantes de esta provincia que corresponden al ejercicio de 1911.

—Ha sido nombrado en virtud de oposición maestro-auxiliar de la escuela grande de niños de Pamplona don Luis Francisco Gadea.

Nuestra enhorabuena.

—Los exámenes en las escuelas de esta capital darán principio el día 18 del corriente.

—Ha quedado vacante la escuela de niñas de Artajona.

—Ni una docena, según nuestros informes, asciende el número de maestros (entre los dos sexos) que han cumplido los 70 años de edad y que por consiguiente deben ser jubilados de oficio.

—Los expedientes de orfandad de los hijos de los maestros jubilados de Uterga, señor Anaut y señora Telches, y el de dona Concepción de Carlos han resuelto la superioridad fijandoles la correspondiente pensión.

—Corresponde en este mes al señor Recor de este distrito anunciar las escuelas que deben prorrogarse por oposición. Al efecto se le ha remitido por la Secretaría de la Junta la relación de las escuelas vacantes de esta provincia que corresponden al ejercicio de 1911.

—Ha sido nombrado en virtud de oposición maestro-auxiliar de la escuela grande de niños de Pamplona don Luis Francisco Gadea.

Nuestra enhorabuena.

—Los exámenes en las escuelas de esta capital darán principio el día 18 del corriente.

—Ha quedado vacante la escuela de niñas de Artajona.

—Ni una docena, según nuestros informes, asciende el número de maestros (entre los dos sexos) que han cumplido los 70 años de edad y que por consiguiente deben ser jubilados de oficio.

—Los expedientes de orfandad de los hijos de los maestros jubilados de Uterga, señor Anaut y señora Telches, y el de dona Concepción de Carlos han resuelto la superioridad fijandoles la correspondiente pensión.

—Corresponde en este mes al señor Recor de este distrito anunciar las escuelas que deben prorrogarse por oposición. Al efecto se le ha remitido por la Secretaría de la Junta la relación de las escuelas vacantes de esta provincia que corresponden al ejercicio de 1911.

—Ha sido nombrado en virtud de oposición maestro-auxiliar de la escuela grande de niños de Pamplona don Luis Francisco Gadea.

Nuestra enhorabuena.

—Los exámenes en las escuelas de esta capital darán principio el día 18 del corriente.

—Ha quedado vacante la escuela de niñas de Artajona.

—Ni una docena, según nuestros informes, asciende el número de maestros (entre los dos sexos) que han cumplido los 70 años de edad y que por consiguiente deben ser jubilados de oficio.

—Los expedientes de orfandad de los hijos de los maestros jubilados de Uterga, señor Anaut y señora Telches, y el de dona Concepción de Carlos han resuelto la superioridad fijandoles la correspondiente pensión.

—Corresponde en este mes al señor Recor de este distrito anunciar las escuelas que deben prorrogarse por oposición. Al efecto se le ha remitido por la Secretaría de la Junta la relación de las escuelas vacantes de esta provincia que corresponden al ejercicio de 1911.

—Ha sido nombrado en virtud de oposición maestro-auxiliar de la escuela grande de niños de Pamplona don Luis Francisco Gadea.

Nuestra enhorabuena.

—Los exámenes en las escuelas de esta capital darán principio el día 18 del corriente.

—Ha quedado vacante la escuela de niñas de Artajona.

—Ni una docena, según nuestros informes, asciende el número de maestros (entre los dos sexos) que han cumplido los 70 años de edad y que por consiguiente deben ser jubilados de oficio.

—Los expedientes de orfandad de los hijos de los maestros jubilados de Uterga, señor Anaut y señora Telches, y el de dona Concepción de Carlos han resuelto la superioridad fijandoles la correspondiente pensión.

—Corresponde en este mes al señor Recor de este distrito anunciar las escuelas que deben prorrogarse por oposición. Al efecto se le ha remitido por la Secretaría de la Junta la relación de las escuelas vacantes de esta provincia que corresponden al ejercicio de 1911.

—Ha sido nombrado en virtud de oposición maestro-auxiliar de la escuela grande de niños de Pamplona don Luis Francisco Gadea.

Nuestra enhorabuena.

—Los exámenes en las escuelas de esta capital darán principio el día 18 del corriente.

—Ha quedado vacante la escuela de niñas de Artajona.

—Ni una docena, según nuestros informes, asciende el número de maestros (entre los dos sexos) que han cumplido los 70 años de edad y que por consiguiente deben ser jubilados de oficio.

—Los expedientes de orfandad de los hijos de los maestros jubilados de Uterga, señor Anaut y señora Telches, y el de dona Concepción de Carlos han resuelto la superioridad fijandoles la correspondiente pensión.

—Corresponde en este mes al señor Recor de este distrito anunciar las escuelas que deben prorrogarse por oposición. Al efecto se le ha remitido por la Secretaría de la Junta la relación de las escuelas vacantes de esta provincia que corresponden al ejercicio de 1911.

—Ha sido nombrado en virtud de oposición maestro-auxiliar de la escuela grande de niños de Pamplona don Luis Francisco Gadea.

Nuestra enhorabuena.

—Los exámenes en las escuelas de esta capital darán principio el día 18 del corriente.

—Ha quedado vacante la escuela de niñas de Artajona.

—Ni una docena, según nuestros informes, asciende el número de maestros (entre los dos sexos) que han cumplido los 70 años de edad y que por consiguiente deben ser jubilados de oficio.

—Los expedientes de orfandad de los hijos de los maestros jubilados de Uterga, señor Anaut y señora Telches, y el de dona Concepción de Carlos han resuelto la superioridad fijandoles la correspondiente pensión.

—Corresponde en este mes al señor Recor de este distrito anunciar las escuelas que

El Tiempo
Después de muchos días de lluvia y frío, hoy ha vuelto a lucir el sol, y con él la animación en los paseos.
Parece que el tiempo tiende a asegurar.

El correspondiente.

Madrid

Primera conferencia

Madrid 16 (11 noche).

Aznar de Marina

En breve el ministro de Marina irá a La Granja a someter a la firma del Rey varios ascensos en la Armada.

El señor Ferrandiz prepara actualmente los próximos ejercicios de oposición para 40 plazas de maquinistas.

Hoy se ha leído en el ministerio de Marina la escritura de adjudicación de la escuadra, ante las personas que han de firmarla.

La referida escritura es voluminosa. Su lectura ha durado cuatro horas.

Nuevo caballero de Calatrava

Hoy se ha celebrado la ceremonia de cruzar caballero de la orden de Calatrava al conde de Ardales del Río.

Le ha apadrinado el marqués de Casa Pizarro.

La concurrencia al acto ha sido numerosa y aristocrática.

Empresa militaria

La jefatura superior de policía ha mutado a la empresa de la plaza de toros de Madrid por las condiciones del ganado lidado últimamente.

El examen facultativo ha demostrado que algunos toros de las ganaderías de Cortes, Campos y Alcazar, no llegaban a la edad de 4 años.

La jefatura carlista

Insistese en asegurarse en los centros políticos que el señor Felú declinará el honor que D. Carlos le ha dispensado al encargarle de la delegación jefatura del partido carlista.

El señor Moret

Amigos íntimos del señor Moret dicen que desde el regreso del jefe liberal hasta su viaje a Suiza permanecerá en Madrid sin intervenir para nada en la política ni celebrar consultas con los prófhombres del partido.

Elegiciones senatoriales

El día 20 se celebrarán en esta Corte elecciones parciales para cubrir la vacante de senador producida por el señor Ruiz de Velasco.

Presenté sin oposición, el Sr. Mazarredo, conservador.

En la Granja

A las once y media de esta mañana la reina Victoria ha sentido alguna molestia y por un momento llegó a creerse se presentaba el alumbramiento con toda felicidad.

Después remitieron los dolores y la augua, a dama sintió perfectamente bien.

La reina no salió de sus habitaciones durante el resto de la mañana.

A las cuatro y media de la tarde salió a dar un paseo, y regresó al palacio sin volver a experimentar molestias de ningún género.

Los infantes don Carlos, doña Eulalia y doña María Luisa marcharon a La Granja en automóvil al recibirse en Madrid la noticia de la indisposición que la reina sintió a las once y media.

En el puerto de Guadarrama, los infantes sufrieron los efectos de un furioso temporal, aunque sin experimentar contratiempo alguno.

Espérase de un momento a otro la noticia del alumbramiento.

Cuando ocurrira esto lo participare por teléfono ó telegrama.

Los alrededores de La Granja están muy animados y llenos de personas, deseosos de ser los primeros en enterarse del suceso.

La Casa de Canónigos y los hoteles están llenos de forasteros.

De provincias

Cantabria

Barcelona.—Con mayor concurrencia y expectación ha continuado hoy la vista del proceso por el atentado de Hostalfranch.

Como en días anteriores ha continuado el desfile de testigos.

Al ser llamado don Pablo Salmerón, hijo del que fué jefe republicano, no se ha presentado.

Ha declarado don Eusebio Coromines, diputado y director del periódico solidario «La Publicidad».

Ha dicho que don Nicolás Salmerón antes de ir al mitin de Hostalfranch recibió un anónimo amenazándole de muerte.

Añade que no conoce quienes puedan ser los autores del atentado ni sabe de nadie capaz de perpetrarlo.

Dice que el señor Cambó no pensaba ir a Hostalfranch pero decidió acompañar al señor Salmerón al enterarse de lo del anónimo dirigido á éste.

Terminada la declaración la presidencia ordenó un cierre entre el señor Coronas y el procesado Matamala.

El cierre no dió resultado alguno.

Luego prestaron declaración otros testigos, sin aportar nada nuevo, constatándose a repetir lo declarado anteriormente en el sumario.

Cataluña valenciana

Probablemente el lunes será la inauguración de la Asamblea general de Encuentro.

Los temas se discutirán de tres en tres en cada una de las sesiones que se celebren.

Existe el propósito de prorrogar por un año el período de la Exposición convirtiéndola en Universal.

El éxito obtenido hasta ahora en lo que se lleva ya realizado ha hecho pensar, que el resultado sería tal vez

más lisonjero aún en invierno, dada la fama de la benignidad y limpidez del cielo valenciano.

Temporales y reyes

Huesca.—Reina un fuioso temporal de lluvias en la mayor parte de la provincia.

En la capital llueve copiosamente desde hace dos días.

La cosecha de cereales ha sufrido mucho, pues la lluvia excesiva ha perjudicado en extremo a las mises.

Ferrol.—Una cuadrilla de ladrones ha asaltado la casa del cura párroco de Narón, llevándose algún dinero y cuantos objetos hallaron a mano.

La benemérita consiguió detener a los criminales.

Los viajes del Czar

Londres.—En la Cámara de los Comunes ha sido interrogado el Gobierno respecto al alcance de la próxima visita del emperador de Rusia a Inglaterra.

El jefe del Gobierno ha contestado que dicha visita carecía de importancia internacional; que era uno de tantos viajes de los que el soberano moscovita ha organizado para verano y otoño próximos.

Bolsa de Madrid

COOPERACION OFICIAL COMPARADA

Día 15 Dic 16

Donda perpetua 4 por 100 int.	87'40	87'70
Idem " id. fin de mes	88'00	87'90
Idem en proximo	00'00	00'00
Donda amortizable 5 por 100.	101'50	101'75
Amortizable nuevo	96'20	96'00
Id. de la C. A. de Tabacos.	407'00	406'50
Asociaciones preferentes.	103'80	108'50
obligaciones.	000'00	000'00
ordinarias.	86'00	86'00
Cambios sobre París (tanto por ciento).	8'80	9'45
Id. Londres (pesetas por libra esterlina)	27'40	27'59
París. Exterior español.	98'80	98'85

MENCHETA.

Segunda conferencia

Madrid 17 (0,10)

Lo que dice «El Correo Español»

«El Correo Español» contestando hoy a cuantos periódicos han hablado de la designación de jefe-delegado del partido, dice que el señor Barrio y Mier inició la reunión de la minoría carlista a fin de designarle sucesor.

De modo que pues él mismo pidió que se le sustituyera no ha habido la desconsideración de que han hablado los periódicos.

Además el señor Barrio y Mier designó al señor Felú para sustituirle.

Niega que en la reunión que tuvo la Minoría se designase a otra persona, pues el caso fue que se acordó que la designación correspondía exclusivamente a don Carlos.

De La Granja

Los hoteles y fondas están llenos de turistas y de personas que han venido para estar aquí presentes en el día del alumbramiento.

Hoy, si el tiempo y el estado de la Reina lo permiten, se celebrará la procesión del Corpus, que se suspendió en su día a causa de la lluvia.

Presidirá el Rey, y quizás figuren en la procesión la Santa Cinta de Tortosa y el báculo de Santa Isabel.

El Dr. Gutiérrez creía que de seis a siete de la tarde se reproducían los dolores, siendo el punto inmediato.

Don Alfonso y don Fernando pasaron por el camino de Madrid.

Han llegado hoy numerosísimos turistas.

—Los señores Maura y marqués de Figueras se moraron en Palacio.

—Las autoridades han regresado a Segovia con encargo de volver al primer aviso.

En el Ateneo

Se han celebrado las elecciones para los puestos vacantes en el Ateneo.

Fueron nombrados Presidentes de sección los señores Basada, Labra, Carrascón, Sorolla y Roda.

Hubo reelección en la sección de Ciencias Morales y Políticas y ha habido modificación en Música y Artes plásticas.

Una desgracia

Segovia.—Volteando una campana en la torre de la iglesia de Valleruela de Sepulveda, un individuo llamado Blas Barrio tuvo la desgracia de que le alcanzase la campana siendo despedido a gran distancia.

El infeliz quedó muerto a consecuencia del formidable golpe.

EXTRANJERO

Cuestiones de Oriente

Madrid 17 (2,30 madrugada.)

Londres.—El gobierno ha pasado una nota oficial a los periódicos manifestando que las potencias han decidido no retirar ninguna de las fuerzas internacionales actualmente residentes en Creta.

Un despacho de Constantinopla da cuenta de un sangriento encuentro en Aivali, entre griegos y soldados turcos.

Según la relación del suceso por el consulado de Grecia, siete griegos fueron mortalmente heridos sin motivo alguno que diese lugar a la acometida de los turcos.

Los agentes del gobierno turco dan una versión completamente opuesta.

El tifus en Alemania

Berlín.—Se ha desarrollado una epidemia de tifus en Breslau.

Existía el propósito de prorrogar por un año el período de la Exposición convirtiéndola en Universal.

El éxito obtenido hasta ahora en lo

que se lleva ya realizado ha hecho

pensar, que el resultado sería tal vez

Hasta ahora se han registrado más de 100 invasiones, algunas seguidas de muerte.

La epidemia ha sido originada por la mala calidad de las aguas.

MENCHETA.

De madrugada

De Marruecos

Tanger.—Parece confirmarse la noticia de que las kabilas del centro de Marruecos han proclamado Sultan Á El-Kebir.

Afirmar nuevos despachos que los moros sublevados contra Hassid tienen el propósito de atacarle sin pérdida de tiempo.

Todas las noticias, aun las menos concretas sobre este punto, son poco tranquilizadoras.

Los Reyes a Londres

Londres.—Los Reyes de España vendrán en Agosto a pasar una temporada en Cowes.

El Rey estará en Inglaterra de riguroso incognito.

MENCHETA.

London.—Los Reyes de España vendrán en Agosto a pasar una temporada en Cowes.

El Rey estará en Inglaterra de riguroso incognito.

MENCHETA.

Un rosario con dos medallas y dos Cristos, todo de plata, que se perdió hace unos días, se suplica a la persona que lo hubiese encontrado, se sirva devolverlo a la Administración de Lotería número 1, Zapatería 15, y se gratificará.

Leña de roble

En el monte de Lerenz (valle de Estribar) hay de venta sobre diez mil arboles de imponente calidad para hacer carbón.

Dirigirse a Viuda de T. Lapoya, Jaraiza 76, Pamplona.

3-1

Euskal-Jai

A las cuatro de la tarde

Olaizola y Perchenha

(AZULES)

a sacar del cuadro siete y medio

Larrañaga y Ucín

(ROJOS)</

EL ECO DE NAVARRA

Clinica Ortopédica Prim Alasaua (Navarra)

Primer y única fábrica movida por electricidad para construir y adaptar los APARATOS ORTOPÉDICOS necesarios a corregir desviaciones de la espalda, piernas y pies, tumores articulares, brazos y piernas artificiales, fajas clásicas para descanso de vientre, etc.

Se visita esta población cuatro veces al año, calle Mayor 65 primer piso.

HERNIADOS: BRAGUEROS PRIM PRIVILEGIADOS

CONTENCIÓN ABSOLUTA de la hernia por voluminosos que sea; CURACIÓN EN ADULTOS, NO, digan lo que quieran pomposos anuncios de vendajes de goma y otros que la ofrecen. El braguero Prim lo usan señoras y niños, curando estos últimos.

Establishimiento Balneario de Alasaua (anexo a la Clínica Ortopédica Prim). Aguas Clorurado, Sódicas, Bicarbonatadas, Sulfatadas, (manantial Iturbidecasti). De encasos probada en las enfermedades del Estómago, Vías urinarias, Escrofula, Herpetismo. Botella de litro en principales farmacias. El establecimiento a 50 pasos de la estación. Temporada del 15 de Junio al 30 Septiembre.

800-177

AGUA DE LOECHES

PURGANTE Y CURATIVA

Con sus virtudes antisepticas y desparasitantes asegura LA SALUD A DOMICILIO y es insustituible para la curación de la obesidad, diabetes, infartos del hígado crónicos, catarrlos gástricos e intestinales, gota y reumatismo, estíasis, apendicitis y enfermedades de la piel.

Un ABUNDANTISIMO GACAL DE AGUA, aumentado recientemente con las sales que acaban de hacerse, permite tener abierto un gran Depósito de Agua en España, donde se cumplen las normas de higiene y calidad.

El Agua embotellada se pierde sus virtudes naturales al conservarse largo tiempo. Los envases de las botellas van sellados. Venta en todas las farmacias y droguerías, y en el

Depósito Central, Jardines, 15 bajos - MADRID.

Servicios de la Compañía Transatlántica

Línea de Filipinas.—Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro sábados ó seis de Enero, 6 Febrero, 6 Marzo 3 Abril, 19 y 29 Mayo, 26 Junio, 24 Julio, 21 Agosto 18 Septiembre, 16 Octubre, 13 Noviembre y 11 de Diciembre, directamente para Génova, Port Said, Suez, Colombo, Singapore y Manila. Salidas de Manila cada cuatro martes, 6 seis 26 de Enero, 23 de Febrero, 23 Marzo, 20 Abril, 18 Mayo, 15 Junio, 13 Julio, 10 Agosto, 7 de Septiembre, 5 Octubre y 30 Noviembre y 28 Diciembre, haciendo de las mismas escalas que á la ida hasta Barcelona, prosiguiendo el viaje para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por trasbordo para y de los puertos de la Costa oriental de África, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

Línea de Cuba Méjico.—Servicio mensual a Habana y Veracruz, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 20 y de Cádiz el 21, directamente para Habana y Veracruz. Salidas de la Costa oriental de África, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

Línea de Cuba Méjico.—Servicio mensual a Habana y Veracruz, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 20 y de Cádiz el 21, directamente para Habana y Veracruz. Salidas de la Costa oriental de África, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

Línea de Nueva York, Cuba y Méjico.—Servicio mensual saliendo de Génova el 21 de Nápoles el 23, de Barcelona el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, directamente para Nueva York, Habana y Veracruz. Regreso de Veracruz el 26 y de Habana el 28 de cada mes, directamente para Nueva York, Cádiz, Barcelona y Génova.

Línea de Venezuela Colombia.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 11, el 18, de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de La Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón. Coches de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanilla, Curacao, Puerto Cabello, La Guaya, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz, con trasbordo en Habana. Combina con el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite viaje.

Línea de New-York, Cuba y Méjico.—Servicio mensual saliendo de Génova el 21 de Nápoles el 23, de Barcelona el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, directamente para Nueva York, Habana y Veracruz. Regreso de Veracruz el 26 y de Habana el 28 de cada mes, directamente para Nueva York, Cádiz, Barcelona y Génova.

Línea de Venezuela Colombia.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 11, el 18, de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de La Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón. Coches de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanilla, Curacao, Puerto Cabello, La Guaya, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz, con trasbordo en Habana. Combina con el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite viaje.

Línea de Venezuela Colombia.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 11, el 18, de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de La Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón. Coches de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanilla, Curacao, Puerto Cabello, La Guaya, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz, con trasbordo en Habana. Combina con el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite viaje.

Línea de Venezuela Colombia.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 11, el 18, de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de La Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón. Coches de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanilla, Curacao, Puerto Cabello, La Guaya, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz, con trasbordo en Habana. Combina con el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite viaje.

Línea de Venezuela Colombia.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 11, el 18, de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de La Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón. Coches de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanilla, Curacao, Puerto Cabello, La Guaya, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz, con trasbordo en Habana. Combina con el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite viaje.

Línea de Venezuela Colombia.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 11, el 18, de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de La Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón. Coches de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanilla, Curacao, Puerto Cabello, La Guaya, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz, con trasbordo en Habana. Combina con el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite viaje.

Línea de Venezuela Colombia.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 11, el 18, de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de La Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón. Coches de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanilla, Curacao, Puerto Cabello, La Guaya, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz, con trasbordo en Habana. Combina con el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite viaje.

Línea de Venezuela Colombia.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 11, el 18, de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de La Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón. Coches de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanilla, Curacao, Puerto Cabello, La Guaya, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz, con trasbordo en Habana. Combina con el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite viaje.

Línea de Venezuela Colombia.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 11, el 18, de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de La Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón. Coches de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanilla, Curacao, Puerto Cabello, La Guaya, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz, con trasbordo en Habana. Combina con el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite viaje.

Línea de Venezuela Colombia.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 11, el 18, de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de La Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón. Coches de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanilla, Curacao, Puerto Cabello, La Guaya, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz, con trasbordo en Habana. Combina con el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite viaje.

Línea de Venezuela Colombia.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 11, el 18, de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de La Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón. Coches de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanilla, Curacao, Puerto Cabello, La Guaya, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz, con trasbordo en Habana. Combina con el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite viaje.

Línea de Venezuela Colombia.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 11, el 18, de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de La Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón. Coches de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanilla, Curacao, Puerto Cabello, La Guaya, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz, con trasbordo en Habana. Combina con el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite viaje.

Línea de Venezuela Colombia.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 11, el 18, de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de La Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón. Coches de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanilla, Curacao, Puerto Cabello, La Guaya, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz, con trasbordo en Habana. Combina con el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite viaje.

Línea de Venezuela Colombia.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 11, el 18, de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de La Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón. Coches de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanilla, Curacao, Puerto Cabello, La Guaya, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz, con trasbordo en Habana. Combina con el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite viaje.

Línea de Venezuela Colombia.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 11, el 18, de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de La Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón. Coches de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanilla, Curacao, Puerto Cabello, La Guaya, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz, con trasbordo en Habana. Combina con el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite viaje.

Línea de Venezuela Colombia.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 11, el 18, de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de La Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón. Coches de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanilla, Curacao, Puerto Cabello, La Guaya, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz, con trasbordo en Habana. Combina con el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite viaje.

Línea de Venezuela Colombia.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 11, el 18, de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de La Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón. Coches de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanilla, Curacao, Puerto Cabello, La Guaya, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz, con trasbordo en Habana. Combina con el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite viaje.

Línea de Venezuela Colombia.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 11, el 18, de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de La Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón. Coches de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanilla, Curacao, Puerto Cabello, La Guaya, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz, con trasbordo en Habana. Combina con el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite viaje.

Línea de Venezuela Colombia.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 11, el 18, de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de La Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón. Coches de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanilla, Curacao, Puerto Cabello, La Guaya, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz, con trasbordo en Habana. Combina con el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite viaje.

Línea de Venezuela Colombia.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 11, el 18, de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de La Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón. Coches de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanilla, Curacao, Puerto Cabello, La Guaya, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz, con trasbordo en Habana. Combina con el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite viaje.

Línea de Venezuela Colombia.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 11, el 18, de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de La Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón. Coches de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanilla, Curacao, Puerto Cabello, La Guaya, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz, con trasbordo en Habana. Combina con el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite viaje.

Línea de Venezuela Colombia.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 11, el 18, de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de La Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón. Coches de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanilla, Curacao, Puerto Cabello, La Guaya, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz, con trasbordo en Habana. Combina con el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite viaje.

Línea de Venezuela Colombia.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 11, el 18, de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de La Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón. Coches de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanilla, Curacao, Puerto Cabello, La Guaya, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz, con trasbordo en Habana. Combina con el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite viaje.

Línea de Venezuela Colombia.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 11, el 18, de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de La Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón. Coches de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanilla, Curacao, Puerto Cabello, La Guaya, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz, con trasbordo en Habana. Combina con el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite viaje.

Línea de Venezuela Colombia.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 11, el 18, de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de La Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón. Coches de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanilla, Curacao, Puerto Cabello, La Guaya, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz, con trasbordo en Habana. Combina con el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite viaje.

Línea de Venezuela Colombia.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 11, el 18, de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de La Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón. Coches de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanilla, Curacao, Puerto Cabello, La Guaya, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz, con trasbordo en Habana. Combina con el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite viaje.

Línea de Venezuela Colombia.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 11, el 18, de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de La Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón. Coches de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanilla, Curacao, Puerto Cabello, La Guaya, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz, con trasbordo en Habana. Combina con el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite viaje.

Línea de Venezuela Colombia.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 11, el 18, de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de La Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón. Coches de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanilla, Curacao, Puerto Cabello, La Guaya, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz, con trasbordo en Habana. Combina con el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite viaje.

Línea de Venezuela Colombia.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 11, el 18, de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de La Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón. Coches de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanilla, Curacao, Puerto Cabello, La Guaya, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz, con trasbordo en Habana. Combina con el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite viaje.

Línea de Venezuela Colombia.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 11, el 18, de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de La Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón. Coches de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanilla, Curacao, Puerto Cabello, La Guaya, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz, con trasbordo en Habana. Combina con el ferroc